

Китай издава Бяла книга относно правната рамка, мерките за борба с тероризма

►► стр. 6

今日中国

КИТАЙ

гнес
www.kitajdnes.com

Година XIV, брой 4, 26 януари – 1 февруари 2024

1,00 лв.

►► Принципът за „един Китай“ е крайъгълен камък за мира и стабилността в района на Тайванския проток

Статия на г-жа Уан Мин, временно управляващ Посолството на Китайската народна република в България.



4

►► Китай и ЕС трябва да установят нови отношения, които да подкрепят балансираното глобално развитие

Китайският председател Си Дзинпин се среща неотдавна с белгийския премиер Александер де Кроо, който бе на двудневна визита в страната.



5

От редактора

Усилия по посока на мира

Както съобщи агенция Синхуа, на 19 и 20 януари в столицата на Уганда – Кампала, се състоя деветнайсетата среща на върха на Движението на необвързаните (NAM). Висшият китайски държавник Лю Гуоджун, специален представител на китайския президент Си Дзинпин, присъства на внушителния международен форум и изнесе реч. Основната тема – Китай приветства и подкрепя важната роля на Движението за насърчаване на каузата на световния мир и човешкия прогрес.

Както изтъква Лю Гуоджун, вицепремиер на Държавния съвет на КНР, на срещата в Кампала: „Движението за неприсъединяване, родено в годините на големия подем на националноосвободителните движения в Азия, Африка и Латинска Америка, последователно служи и развива каузата на световен мир и човешки прогрес“.

Китайският представител подчерта, че „Движението трябва да продължи да поддържа независимостта и да се противопоставя на политиката на хегемония, да търси обща основа, като същевременно стимулира мирното съжителство, да търси сила чрез единството, да се стреми към развитие и да защитава равенството, справедливостта и хуманизма“.

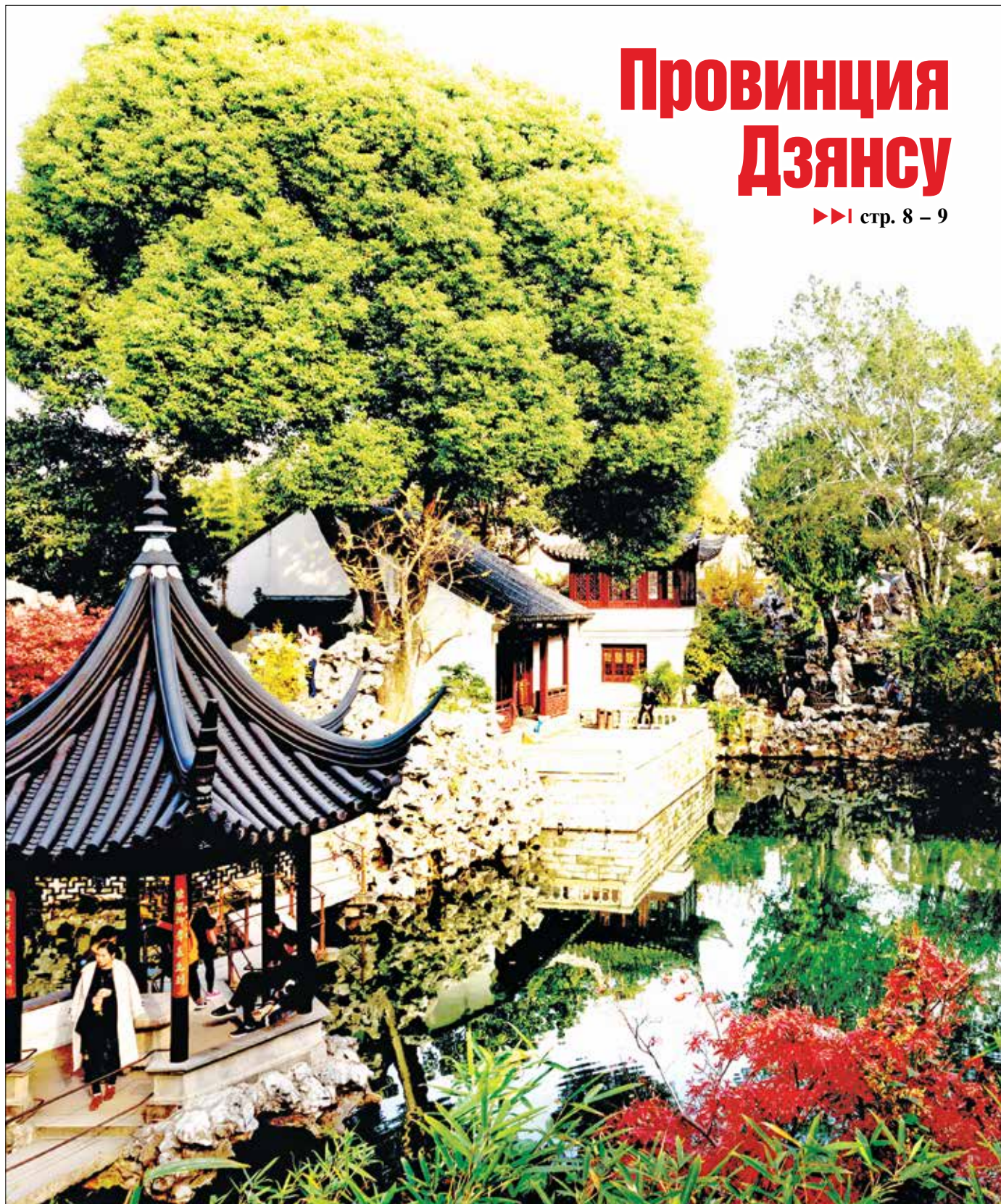
Социалистически Китай, подчерта докладчикът, винаги ще бъде със страните от развиващия се свят и ще работи със страните от NAM за насърчаване на глобалното развитие, за сигурността и за усилията към едно бъдеще със споделена съдба.

Форумът в Кампала, на който присъстваха държавни и правителствени ръководители и високопоставени представители от повече от 100 държави и ръководители на международни организации, посрещна, с одобрение посланието на официален Пекин, което е в пълен синхрон с целите и задачите на Движението на необвързаните.

Петър ГЕРАСИМОВ

Провинция Дзянсу

►► стр. 8 – 9



Кафе зърната премиум качество в Юннан



13

Дълбоките традиции, които пазим



14

917726034810291 00004

Стратегическият проект „3820“ е изключително важен за развитието на Фуджоу

Още през 1993 г. Си Дзинпин, тогавашен ръководител на Партийния комитет на град Фуджоу, посочва: „По пътя към новия век Фуджоу трябва да има стратегически проект, базиран на науката и практиката, за да може да бъде постигнат нов напредък в провеждането на политиката на реформа и отваряне към света“.

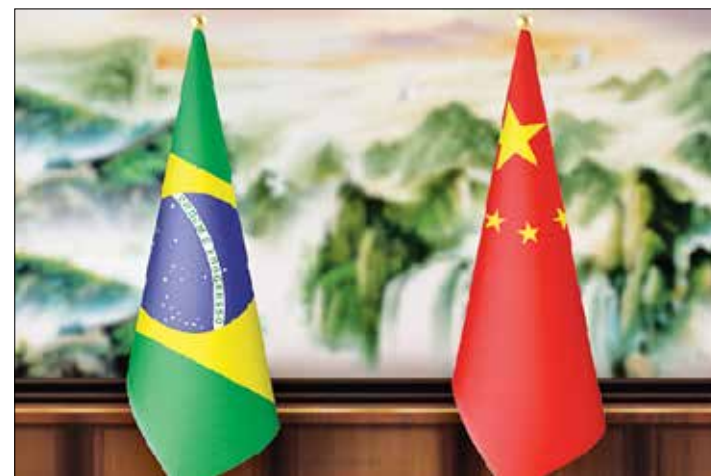
Под негово ръководство беше изготвена „Стратегия за 20-годишно социално-икономическо развитие на Фуджоу“, която систематично планира 3-годишни, 8-годишни и 20-годишни цели и стъпки за развитието на града.



Проектът поставя цел до 1995 г. основните индекси на градската икономика да се удвоят на базата на 1990 г., до 2000 г. градът да е сред най-развитите градове в страната, а след 20 години, т. е. до 2010 г., да достигне

или да доближи тогавашните нива на средноразвитите страни в Азия.

И в днешно време стратегическият проект „3820“ все още има изключително важно практическо значение за Китай.



Китай – Бразилия

Нова перспектива в двустранното стратегическо партньорство

На 19 януари президентът на Бразилия Луиз Инасио Лула да Силва се срещна с китайския външен министър Уан И. Срещата се проведе в бразилския град Форталеза.

Лула заяви, че цени високо взаимното доверие и приятелството с председателя Си Дзинпин и ще продължи да повишава двустранното всеобхватното стратегическо партньорство. От началото на двустранните отношения Бразилия винаги е спазвала политиката за „един Китай“. Страната има увереност в перспективата на развитието на Китай и желае да се учи от опита в управлението й.

Бразилия приветства инвестициите на китайските предприятия.

Уан И благодари за позицията на бразилската страна. Той заяви, че Пекин обръща голямо внимание на отношенията с Бразилия и подкрепя ускоряването на общественото и икономическото развитие на страната. Китай се надява Бразилия да играе по-важната роля в международните и регионалните работи. Тази година се навършват 50 години от дипломатическите отношения между Бразилия и Китай. По тази причина двете страни ще засилят обмена на високо равнище и ще открият нова перспектива на двустранното стратегическо партньорство.

Клаус Шваб е уверен в китайската икономика

Изпълнителният директор и инициатор на Световния икономически форум в Давос Клаус Шваб даде интервю за Китайската медийна група по време на форума.

Шваб коментира инициативите от китайския председател Си Дзинпин три глобални инициативи и заяви, че през последните години Китай издига няколко глобални начинания, които са свързани със световното развитие, сигурност и съвместното изграждане на общност на споделена съдба, които се приемат широко. Той смята, че тези инициативи изразяват китайската отговорност като голяма държава и трябва да се



използват в сегашния все по-променящ се свят.

Относно китайската икономика лидерът на форума посочи, че БВП на страната вече заема 20% от световния, но ако се изчисли на глава от населението, цифрата на Китай все още е по-ниска от тази на много развити държави, затова

китайското развитие има голям потенциал и пространство за растеж. Понастоящем всички страни по света са разположени в труден период на икономическото си развитие по различни причини. Шваб смята, че Китай има достатъчна мъдрост да се справи с тези предизвикателства.

Кризата в Червено море застрашава световните вериги за доставки

От средата на ноември 2023 г. йеменските сили на хутите разшириха обхвата на атаките си срещу израелски цели, като започнаха да нанасят удари по „свързани с Израел кораби“. В резултат на това голям брой товарни кораби

бяха нападнати в близки води, а много компании решиха да не използват маршрутите през Червено море.

Датска консултантска компания за „разузнаване на морския транспорт“ наскоро заяви, че кризата е довела до значително намаляване на морските превози и глобалната търговия по

море. Компанията предупреди, че глобалните вериги за доставки са засегнати повече, отколкото при епидемията от COVID-19. Автомобилостроителите като „Тесла“ и „Волво“ и други заявиха наскоро, че някои от заводите им са били принудени да преустановят производство.

Проект за захранване с вода на основната река в Пекин

Уандзяджай е основен проект за контрол на водата на Жълтата река и ще попълни 255 милиона кубически метра вода тази година в река Йондин, за да подкрепи екологичното възстановяване в района на Пекин – Тиендзин – Хъбей.

Речният басейн на Йондин е екологична бариера и една от най-важните зони за опазване на водата за китайската столица и околните райони.

От 2017 г. насам над 1,3 милиарда кубически метра вода са били отклонени от Жълтата река към река Йондин чрез проекта Уандзяджай, който се намира в средното течение

на Жълтата река в провинция Шанси, информира водният холдинг Уандзяджай.

Чрез съвместни усилия от различни страни по протежение на речния басейн през 2023 г. река Йондин постигна непрекъснат воден поток през цялата година за първи път, откакто преживява спиране на потока през 1996 г.

Река Йондин тече през автономния регион Вътрешна Монголия, провинция Шанси, провинция Хъбей и градовете Пекин и Тиендзин, и е с дължина 759 километра. Речният участък край Пекин е дълъг 170 километра с площ на басейна от 3200 квадратни километра.

40天90亿人次！今年春运将创历史新高

再过几天春运将正式开启，这也意味着我们距离春节又近了。据预测，今年春运40天内会有90亿人次流动，创历史新高。大家都准备去哪儿？怎么去？热门游玩项目有哪些？春运观察带你抢先了解。

“北上看雪”和“南下避寒”贯穿春节假期

综合运输春运工作专班副组长、交通运输部副部长李扬在日前国新办召开的新闻发布会上介绍，今年春运全社会跨区域人员流动量将创历史新高。40天内大概有90亿人次出游、探亲、休闲等。

自然，流动的高峰出现在春节假期。大家都会去哪儿呢？

同程旅行日前发布2024年春节旅行趋势预测报告，在出游方面，“北上看雪”和“南下避寒”贯穿春节假期，其中哈尔滨成为2024年春节假期最热门的国内旅游目的地，位于国内游第2-10位的热门目的地分别为：重庆、北京、成都、广州、昆明、贵阳、西安、上海、深圳。

除了热度最高的冰雪游，温泉游也是2024年春节假期热门出游主题之一，广东、福建、四川是最热门的温泉旅游目的地。

在出境游方面，东南亚及东亚国家最热门，阿联酋、澳大利亚等中长线出境游目的地也进入榜单前十。

春节假期，返乡、探亲、出游多重因素交织。携程日前发布的2024春节旅游市场预测报告，显示，亲子家庭、阖家出游是春节假期出游的一大亮点。春节出游旅客中，亲子家庭占比47%，较上一年同期提升5个百分点。租车、定制游、选择当地向导包车游也是举家出游的优先选择。

值得一提的是，2024年1月1日正式开启商业航行的国产首艘大型邮轮“爱达·魔都号”也备受青睐。“爱达·魔都号”目前已经完成了三次航行，累计接待游客近1万人次，春节班期于1月初全部售罄。



春运发生结构性变化 自驾车出行将创历史新高

90亿人次的出行，大家都选什么交通工具呢？

李扬介绍，今年春运发生了结构性变化：传统营业性运输，包括铁路、公路、民航、水运客运出行人次预计大概是18亿人次，其余80%，也就是72亿人次，都将是自驾车出行。

根据预测和分析，在公路网，包括高速公路网和国（省）道网，预计每天出行的日均车流量将达到3720万辆，比去年同期增长7.5%。预计公路上的客车中，99%都是小客车。

自驾出行如此火爆，小客车免费通行情况大家要了解：今年小汽车高速公路免费通行政策不仅保持不变，而且是从2月9日（除夕）00：00到2月17日（正月初八）24：00，免费9天。

铁路方面，今年春运预计全国铁路将发送旅客4.8亿人次，更直观地说，日均1200万人次。与2023年春运相比，将增长37.9%。与2019年春运相比，将增长18%。客



流将呈现整体高位运行和节前相对平稳、节后相对集中的特点。从目前预售情况看，探亲 and 旅游客流增长势头比较明显。

民航方面，今年春运民航旅客运输量预计将突破8000万人次，较2019年增长9.8%，较2023年增长44.9%。据预测，2024年春运日均保障航班将达到1.65万班，基本上与2019年水平持平，

较2023年增长24%。

春节期间会出现快递员紧张或者快递变慢的情况吗？

春运期间，邮政快递业的运行情况也是大家普遍关心的事情。年货能不能及时寄回家？春节期间下单买东西，物流有没有保障？

对此，国家邮政局市场监管司负责人林虎在日前举行的国新办新闻发布会上介绍：

春运期间，寄递服务需求波动较大。春运前期，随着年货寄递需求的增长，业务量会出现一波高于日常水平的小高峰。春节假期期间，由于大量人员返乡过年和外出旅游，公众的寄递服务需求将明显减少，业务量也处于一个淡季。春节假期后，寄递服务需求

又快速恢复，业务量将逐渐恢复到日常水平。

对于大家期待年货能及时到家，林虎表示，国家邮政局将会指导企业继续做好业务旺季期间服务保障工作，精准对接电商寄递服务需求，统筹做好全网调度。充分安排好人员、场地和运力，保障群众可以在节前顺利收到期盼的年货。

全国温室气体自愿减排交易市场启动 丁薛祥出席启动仪式

新华社北京1月22日电 全国温室气体自愿减排交易市场启动仪式22日上午在北京举行。中共中央政治局常委、国务院副总理丁薛祥出席活动，宣布全国温室气体自愿减排交易市场启动。

启动仪式上，丁薛祥和大家一起观看了全国温室气体自愿减排交易市场建设情况主题片和市场交易实况。生态环境部、市场监管总局、北京市人民政府有关负责同志先后发言。河北塞罕坝机械林场、中国广核集团有限公司、国家电力投资集团有限公司、自然资源部第三海洋研究所等4家项目开发单位负责人签署了自愿减排项目开发和减排量交易合规倡议。有关部门和



地方负责同志、碳排放交易机构代表等参加启动仪式。

建设全国温室气体自愿减排交易市场，是调动全社会力量共同参与温室气

体减排行动的一项制度创新，有利于推动形成强制碳市场和自愿碳市场互补衔接、互联互通的全国碳市场体系，助力实现碳达峰碳中和目标。



江苏无锡：全力打造大运河文化带

古运河畔的清名桥历史文化街区晨景。

江苏省无锡市是依京杭大运河而生的城市，近年来，当地以大运河文化遗产保护、传承、利用为核心，持续推进河道治理、水质提升、文化遗产整理、保护修缮开发、工业遗存再利用等方面的保护实践工作，逐步将大运河两岸建成璀璨文化带、绿色生态带、缤纷旅游带。

Принципът за „един Китай“ е крайъгълен камък за мира и стабилността в района на Тайванския проток

Уан Мин, временно управляващ Посолството на Китайската народна република в България

СЛЕД НЕОТДАВНАШНИТЕ ИЗБОРИ В ТАЙВАН, НАД 100 ДЪРЖАВИ И МЕЖДУНАРОДНИ ОРГАНИЗАЦИИ ПОТВЪРДИХА ПУБЛИЧНО ПОДКРЕПАТА СИ ЗА ПРИНЦИПА ЗА „ЕДИН КИТАЙ“, ЗА УСИЛИЯТА НА СТРАНАТА НИ ДА ЗАЩИТАВА СВОЯ ДЪРЖАВЕН СУВЕРЕНИТЕТ И ТЕРИТОРИАЛНА ЦЯЛОСТ, ОБЯВИХА СЕ СРЕЩУ ТАЙВАНСКА НЕЗАВИСИМОСТ ПОД КАКВАТО И ДА Е ФОРМА И ПОДДЪРЖАТ КАУЗАТА ЗА ОБЕДИНЕНИЕТО НА КИТАЙ.



Това е гласът на международната общност за справедливост и мир. Той отразява широкия консенсус в света за защита на Устава на ООН и основните норми на международните отношения. Освен това представя настоящата и общата историческа тенденция. И тук бих искала да обясня същността на тайванския въпрос.

1. Тайван е част от Китай и никога не е бил държава

Съществуват безспорни исторически свидетелства, законови принципи и факти, според които Тайван принадлежи на Китай от древността. Множество исторически книги и документи свидетелстват за ранното усвояване на Тайван от китайци, както и за административната юрисдикция над острова, намиращ се под властта на централното правителство на Китайската

империя от средата на 12-ти век. През 1624 г. холандски колонизатори нахлуват от юг в Тайван, но през 1662 г. те са изгласани от китайския военачалник Джън Чънгун, който си връща острова. През 1894 г. Япония започва война срещу Китай и това бележи началото на нейното половинвековно колониално господство над Тайван. След победата на Китай във войната срещу Япония и края на Втората световна война, китайското правителство обявява през 1945 г., че „връща суверенитета си над Тайван“. Редица международноправни документи, включително Каирската декларация от 1943 г. и Потсдамската декларация от 1945 г., ясно и недвусмислено потвърждават китайския суверенитет над Тайван и полагат историческата и правна основа за това островът да бъде неразделна част от територията на Китай.

2. Принципът за „един Китай“ е ясен и неоспорим

Смисълът на принципа за „един Китай“ е ясен и недвусмислен, а именно: в света съществува само един Китай, Тайван е неразделна част от неговата територия, а правителството на Китайската народна република е единственото законно, представляващо цял Китай. На 1 октомври 1949 г. е обявено формирането на централното правителство на Китайската народна република в качеството му на единственото законно, представляващо цял Китай и заменило това на предишната Китайска република. Тази смяна на режима се осъществява без да бъде променен статутът на Китай като субект на международното право, както и без промяна в суверенитета и териториалната цялост на страната. Поради продължилата впоследствие гражданска война в Китай и намесата на външни сили, континенталната част на страната и остров Тайван се оказаха в особено състояние на дългогодишно политическо противопоставяне, но статутът на острова като част от територията на китайската държава никога не се е променял. През октомври 1971 г. 26-ото Общо събрание на ООН прие Резолюция № 2758, която не само разреши недвусмислено въпроса за представителството на Китай в организацията от политическа, юридическа и процедурна гледна точка, включително статута на Тайван, но също така се уточнява, че Китай има само едно място в ООН и не съществуват понятия като „два Китая“ и „един Китай и един Тайван“. В официално юридическо заключение на Отдела по правни въпроси към Секретариата на ООН се казва ясно, че „Тайван е провинция на Китай и не притежава независим статут“, а „тайванските власти не се ползват с независим статут под никаква форма“.

Към момента 183 държави са установили дипломатически отношения с Китай на базата на принципа за „един Китай“. Наскоро

правителството на тихоокеанската Република Науру бе последното, което прекъсна официалните си връзки с Тайван и обяви да поднови дипломатическите си отношения с Китай. Това показва ясно, че принципът за „един Китай“ е желание и обща тенденция сред международната общност.

3. Принципът за „един Китай“ е крайъгълен камък за поддържането на мира и стабилността в Тайванския проток

В последните години отношенията между континенталната част на Китай и Тайван се обтегнаха, а ситуацията в пролива е напрегната и неспокойна. Първопричината за това са сепаратистките позиции на тайвански политици, стрелящи се към независимост на острова и които, заедно с външни сили, целят „да контролират Китай чрез Тайван“. Тайванските власти упорито следват курс към независимост, отказват да признаят принципа за „един Китай“, създадоха и се опитват да налагат тезата за „две държави“, възпрепятстват и ограничават обмена и сътрудничеството между двата бряга на протока и продължават да засилват напрежението и турбулентността в района. Има също така някои страни, които се намесват грубо във вътрешните работи на Китай и нарушават основни норми на международните отношения.

Тези страни говорят за поддържане на мира в Тайванския проток, но не се обявяват против независимост на Тайван; говорят за мирно разрешаване на тайванския въпрос, но не подкрепят мирното обединение на Китай. Същността на техните действия се заключава в опити да попречат да се реализира китайското национално единство, да създадат разделение между континенталната част на Китай и Тайван, и да използват острова като пешка за съдържане на китайското развитие и прогрес.

Тайванският въпрос е вътрешен за Китай, също както и изборите на острова. Независимо от промяната на ситуацията в Тайван, основният факт, че има само един Китай и Тайван е част от него, няма да се промени. Никой не цени мира и стабилността в района на Тайванския проток повече от Китай. Ние се стремим искрено към мирно обединение на двата бряга на Тайванския проток, но няма да позволим намеса във вътрешните работи на Китай от страна на която и да е сила под претекст опазване на мира в региона. Вярваме, че международната общност ще продължи да се придържа към принципа за „един Китай“ и ще разбере и подкрепи справедливата кауза на нашия народ да се противопостави на сепаратистки действия и независимост на Тайван и в стремежа му към национално обединение.

Китай подкрепя Палестина да стане официален член на ООН

На 23 януари Съветът за сигурност на ООН проведе среща по палестинско-израелския въпрос. На нея китайският представител Джан Дзюн заяви, че ситуацията в Ивицата Газа „излиза извън границите на здравия човешки разум“, „пресича долната граница на международното право“ и това повече не може да продължава. Китай подчертава необходимостта от връщане към плана за две държави и подкрепя Палестина да стане официален член на ООН скоро.

Над 70-годишната история на конфликта между Палестина на Израел вече показва липса на политическа воля и воля за окончателното му разрешаване.



Планът за две държави е единственият път за установяване на мир между Палестина и Израел и трябва да бъде реализиран в съответствие с решението за това на Съвета за сигурност. Създаването на независима Палестина е необратим процес и Китай подкрепя първата крачка в него – страната скоро да стане официален член на ООН, каза още Джан Дзюн.

Китай и ЕС трябва да установят нови отношения, които да подкрепят балансираното глобално развитие

Китайският председател Си Дзинпин се среща неформално с белгийския премиер Александер де Кроо, който бе на двудневна визита в страната. Това посещение е един от най-важните контакти на високо ниво между Китай и ЕС тази година след тези на председателя на Европейския съвет Шарл Мишел и председателя на Европейската комисия Урсула фон дер Лайен през декември.

състезатели, бягащи в една писта, Вашингтон все още води, а Пекин от време на време излиза пред Брюксел, но през повечето време е обратното. Често този, който е на второ място, е по-притеснен. Тази състезателна сцена също показва разликата между

производства, като ограничават Китай.

Резултатът от това състезание обаче, изглежда, се различава от очакванията на САЩ. Вместо да възстановява веригите за доставки, за да изключи китайското производство, всеки играч се стреми да

да загуби доходоносен пазар с най-силния капацитет за производство на крайни продукти, разширявайки пропастта със САЩ.

Стратегическата дилема на ЕС с Китай също отразява стратегическата му дилема със САЩ. Евросъюзът се стреми да бъде водещата световна икономика, но също така иска да запази зависимостта си от САЩ, стратегически използвайки алианса, за да изгради собствената си влиятелна позиция в световен мащаб.

Европейският съюз трябва самостоятелно да определи своя подход към Китай. Това не означава, че той трябва да очертае ясни червени линии със САЩ, но има нужда от по-прагматично, рационално и цялостно отношение, когато разглежда връзките си с Китай.

Европейските политици не трябва винаги да се фокусират върху конкуренцията с Китай и да пренебрегват нарастващата пропаст със САЩ.

Ако ЕС съумее по-често да разглежда отношенията си с Китай от различни ъгли, тогава ще стане ясно, че и Китай, и Европа имат области за конкуренция и сътрудничество, като последното потенциално намалява пропастта между двете страни и САЩ, като по този начин внася стабилност в мултиполяризацията на света.

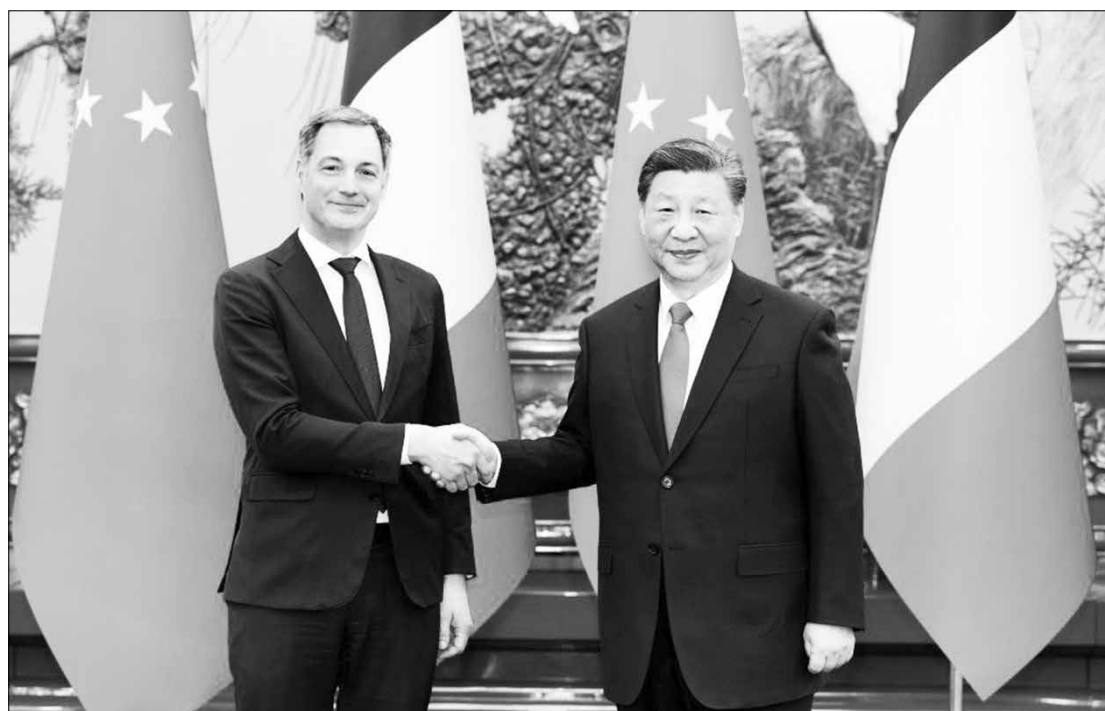
Следователно създаването на повече връзки между ЕС и Китай е от решаващо значение. С повече мостове ще има повече пътища, по-добра комуникация и по-добро разбиране. Китай и ЕС могат да установят нови отношения, които ще подкрепят балансираното глобално развитие.

Визитата на Де Кроо бе поредният позитивен знак за продължаващия диалог и взаимодействие между Китай и ЕС, особено след като Белгия наскоро пое ротационното председателство на Съюза и премиерът на кралството ще бъде в централна позиция да координира политическия дневен ред на ЕС през следващите шест месеца.

Отношенията на ЕС с Китай са сложни и многостранни, с различия между двете страни в редица области, включително търговски дисбаланси и субсидии и конфликта в Украйна. Тези специфични проблеми не могат да бъдат разглеждани извън контекста на по-широките геополитически и глобални трансформации, които предизвикаха безпокойство в Евросъюза.

Европейците все повече осъзнават нарастващото присъствие и влияние на Китай на глобалната сцена, не само в икономиката, но и в технологичната и геополитическата сфери. Променящите се отношения между трите полюса – Китай, САЩ и Европа не са ново явление, но напоследък тяхната динамика търпи известни промени.

Докато САЩ продължават да са водеща държава в глобалните процеси, Китай и ЕС играят все по-голяма роля, което е се вижда все



по-отчетливо от напредъка на стратегическата автономия на Европа и възхода на Китай.

Като съюзник на САЩ, Европейският съюз продължава да е силно обезпокоен от възхода на Китай. Това е добре илюстрирано чрез сравняване на кориците на два броя на „Икономист“ (The Economist), който през 2013 г. описва заплахата от въглеродните емисии на Китай за света. През 2024 г. корицата показва новата заплахата от лидерството на Китай в зелените технологии.

Ако си представим Китай, САЩ и ЕС като трима

американската и европейската политика спрямо Китай.

Понастоящем ЕС е съсредоточен върху намаляване на зависимостта си от чужди доставчици на високи технологии, особено за да избегне надминаването или замяната на Китай в критични области, като същевременно прилага защитни мерки за противодействие на въздействието на китайското производство върху европейския пазар. За разлика от тях, САЩ се стремят да запазят глобалната си доминация във високотехнологичните области и ключовите

консолидира и засили позицията си в съществуващите вериги за доставки.

Така „разделянето“ и „разкъсването на веригата“ се оказва невъзможно. Малко вероятно е някоя от страните да успее да изгради нова, напълно независима глобална верига за доставки.

Ако ЕС възприеме подхода на САЩ към Китай, той може да се окаже по-зависим от тях и да понесе най-много щети от трите страни. Тъй като ЕС следва политиката на САЩ за съдържане спрямо Китай, особено по отношение на оборудването за производство на чипове, той рискува

Публикувани бяха официалните данни за националната икономика през 2023 г.

Информационната служба на Държавния съвет на Китай проведе на 17 януари пресконференция, на която представи официалните данни за представянето на националната икономика през 2023 година.

Общото производство на

зърнени култури в страната през 2023 година е 695,41 милиона тона. В сравнение с предходната година това е увеличение от 8,88 милиона тона или 1,3 процента.

Брутният вътрешен продукт (БВП) на страната през 2023 година е 126 058,2 милиарда юана – с увеличение от 5,2% спрямо предходната

година по постоянни цени. Потребителските цени (CPI) за цялата 2023 г. са се повишили с 0,2 процента спрямо 2022 година.

По категории се увеличават цените на храните, тютюна и алкохола – с 0,3%, цените на облеклото – с 1,0%, цените на жилищата остават без промяна, цените на



стоки и услугите от ежедневието – с 0,1%, докато цените на транспортните и комуникационните услуги

намаляват с 2,3%, а цените на образованието, културата и развлеченията се увеличават с 2,0%.

Китай издава Бяла книга относно правната рамка, мерките за борба с тероризма

Според документа Китай активно насърчава подобрените стандарти за превенция на тероризма в ключови сектори и населени места, формулира или преразглежда планове за действие при извънредни ситуации за борба с тероризма и насърчава и подкрепя свързаните с борбата с тероризма научни изследвания и технологични иновации.

Както съобщи агенция Синхуа, Информационната служба на Държавния съвет на Китай публикува Бяла книга, озаглавена „Правната рамка и мерките на Китай за борба с тероризма“.

Плюс предговора и заключение, новата Бялата книга се състои от пет части: „Подобряване на правната рамка за борба с тероризма“, „Ясни разпоредби за определяне и наказване на терористични дейности“, „Стандартизирано упражняване на власт в борбата с тероризма“, „Защита на човешките права в антитерористичните практики“ и „Ефективна защита на безопасността на хората и националната сигурност“.

Тероризмът е общ враг на човечеството, представляващ сериозна заплаха за международния мир и сигурност, и е предизвикателство за всички страни и цялото човечество, се отбелязва в Бялата книга.

„Всички членове на международната общност споделят отговорността да се борят с него“, се казва в нея.

В документа се казва още, че като жертва на тероризма, Китай отдавна е изправен пред тази реална заплаха. Китай винаги е отдавал голямо значение на законните усилия за борба с тероризма и е натрупал опит чрез сключване или присъединяване към международни конвенции и договори

и изменение и подобряване на наказателното законодателство.

През годините Китай намери пътя на основаната на закона борба с тероризма, който отговаря на реалностите му, като създаде стабилна правна рамка, насърчава стриктно, основано на процедура за правоприлагане и гарантира безпристрастно правораздаване и ефективна защита на правата на човека, според документа.

Китай промени и подобри своите наказателни закони, създаде закон за борба с тероризма и надгради разпоредбите за борба с тероризма на други съответни закони, пише в Бялата книга, като добавя, че това е засилило системната координация между законите, затворило е ненужни закони „вратички“, подобрило е слабите области и е формирало синергия в антитерористичната практика.

Благодарение на повече от четири десетилетия опит в Китай постепенно се формира правна рамка за борба с тероризма, основана на конституцията.

Според новия документ в правната рамка Законът за борба с тероризма е в центъра, наказателните закони и Законът за националната сигурност играят основна роля, а други закони служат като допълнения.

Документът също така обхваща административни разпоредби, съдебни тълкувания, местни разпоредби и правила на ведомствата и

местните власти.

Според Бялата книга Китай активно насърчава подобрените стандарти за превенция на тероризма в ключови сектори и населени места, формулира или преразглежда планове за действие при извънредни ситуации за борба с тероризма и насърчава и подкрепя свързаните с борбата с тероризма научни изследвания и технологични иновации.

Китай също разчита на обществеността в борбата с тероризма.

Китайското правителство успя да ограничи разпространението на тероризма, да защити правата на гражданите на живот, здраве и собственост и да поддържа социалната стабилност, като същевременно предприе решителни действия за защита на законните права и интереси на гражданите и организациите и защита срещу дискриминация, основана на географските области, етническите групи или религия, се казва в Бялата книга.

При разглеждането на случаи, включващи терористични престъпления, Китай отдава еднакво значение на защитата на основните права на гражданите, запазването на социалния ред и защитата на правата на жертвите и заинтересованите лица, както и на заподозрените, обвиняемите и осъдените, според документа.

В документа се казва, че се полагат усилия за гарантиране правата на защита, информация и участие, правна защита, както и съдебни производства на етнически говорими и писмени езици, наред с други.

Докато нанася силен удар срещу незаконните и престъпни терористични дейности, Китай придава по-голямо значение на образованието и рехабилитацията на жертвите на екстремистки учения, които са извършили само дребни престъпления, се казва в документа. Съответните правителствени служби, асоциации на жени и други социални организации, религиозни

групи, училища и семейства трябва си сътрудничат, за да предложат целеви мерки за намеса, за да ги предпазят от по-нататъшно вредно въздействие.

В Бялата книга също така се отбелязва, че Китай е регулирал процедури за разглеждане на терористични случаи в съответствие със закона, с въведена отговорност за управление на случаите и засилен външен надзор, за да се гарантира стандартизирано и организирано упражняване на власт при разглеждането на такива случаи.

Добавя се, че Китай се е присъединил към 12 глобални конвенции за борба с тероризма и е улеснил формулирането на документи като Шанхайската конвенция за борба с тероризма, сепаратизма и екстремизма и Споразумението на държавите – членки на Шанхайската организация за сътрудничество (ШОС), за сътрудничество в областта на граничната отбрана.

„Китай защитава националната и обществената сигурност, защитава живота и имуществото на хората и допринася за глобалната и регионална сигурност и стабилност“, се казва в документа.

Подходите за борба с тероризма, които защитават общите ценности на човечеството, отговарят на нормите и принципите на Обединените нации и отговарят на собствените национални условия и правни институции и те са част от глобалните усилия за борба с тероризма съгласно върховенството на закона.

Поддържайки визията за глобална общност със споделяно бъдеще, Китай е готов да работи в тясно сътрудничество с други страни, за да засили каузата за борба с тероризма като част от глобалното управление, се казва в документа.

Кметът на Пекин Ин Юн представи икономическите приоритети за 2024 г.

Неотдавна кметът на Пекин Ин Юн представи пред годишната сесия на градското събрание на народните представители отчет за работата си през изминалата година и очерта целите за 2024 г.

В него той посочи, че през настоящата година китайската столица ще се стреми към ръст на БВП от около 5%. Конкретните цели за това включват поддържане нивото на градската безработица в рамките на 5% и гарантиране, че ръстът на инфлацията ще остане около 3%. Освен това общите приходи в публичния бюджет се очаква да се увеличат с 5% на годишна база.

През 2023 г. БВП на Пекин скок до близо 4,4 трилиона юана, демонстрирайки устойчив ръст от 5,2% на годишна база. Сред основните двигатели е била дигиталната икономика, която е допринесла с 42,9% за градския БВП. „Пекин се стреми да се превърне в глобален еталон за дигитална икономика“, подчерта Ин Юн и съобщи, че столицата е изградила 30 000 нови 5G базови станции през 2023 г. – най-много на глава от населението в страната.

През 2024 г. Пекин ще ускори и граждането на глобален бенчмарк за дигиталната икономика, активно ще разработва стратегии в ключови нейни сектори и ще трансформира



цялостно производствените методи, начина на живот и управлението чрез цифровизация, подчерта кметът.

Освен в дигиталната сфера Пекин има планове за увеличаване на потреблението. Като един от петте пилотни международни центъра за потребление в Китай, столицата ще разгърне стратегии като трансформация на традиционни бизнес райони, създаване на зони за международно потребление и стимулиране

на масовото потребление.

Пекин планира да създаде и марката Beijing Service, като в нейните рамки ще бъдат приложени цялостни мерки за оптимизиране на бизнес средата и приважане в съответствие с новата рамка на Световната банка за оценка на бизнес средата през 2024 г., с цел създаване на бизнес среда от световна класа, характеризираща се с пазарна ориентация, върховенство на закона, удобство и интернационализация.

Чистото отопление е основа на зеленото развитие на Китай

Китай прави забележителни крачки в реализирането на чисто отопление, което стимулира усилията на страната за цялостно устойчиво зелено развитие, съобщи Радио Китай за чужбина. Статистически данни, публикувани от Националната енергийна администрация, показват, че до края на 2022 г. в северните райони на Китай отоплителната площ с чиста енергия на домакинствата е над 16,3 милиарда квадратни метра, като процентът на отопление с чиста енергия достига около 76 процента.



В се повече региони в Китай активно използват зелено устойчиво електричество за отопление, включително вятърна и фотоволтаична енергия. В автономния район Вътрешна Монголия в Северен Китай фотоволтаичната енергия предоставя нова възможност за местните жители за екологично чисто отопление. Например отоплението в дома на пастира Аотеген Баяер, който живее близо до град Ордос, Вътрешна Монголия, вече се захранва от електричество, генерирано от фотоволтаична електроцентрала. Въпреки лютия студ навън, стайната температура в дома му надхвърля 20 градуса по Целзий.

В миналото фермерите и пастирите без достъп до централизирано отопление разчитаха основно на въглищата, което не само води до нестабилни температури, но и до замърсяване на въздуха. През 2022 г. Вътрешна Монголия създаде специален фонд за чисто отопление, отделяйки 160 милиона юана (22,6 милиона долара) годишно за развитие на проекти в тази сфера. Селото на пастира Аотеген Баяер активно разработва местните слънчеви ресурси и е построило фотоволтаична електроцентрала в региона.

„В миналото имахме нужда от до 5 тона въглища всяка зима и

помещението беше пълно с прах и дим“, казва Аотеген. „Сега не само харчим доста по-малко за отопление с фотоволтаична енергия, но и домът ми е много по-чист“, пояснява още той. Само ако погледнем неговото село, може да видим, че 239 домакинства са преминали на отопление чрез електричество, което спестява повече от 900 тона стандартни въглища и над 2700 тона замърсявания за всеки отоплителен сезон.

Отоплението с фотоволтаична енергия подобрява живота и на столичани. До края на 2022 г. площта за отопление с нова енергия в Пекин достигна 106 милиона квадратни метра, замествайки около 800 милиона кубически метра газ и намалявайки емисиите на въглероден диоксид с 1,7 милиона тона годишно. Китайската столица ще се стреми да увеличи дела на отоплителната площ с нова енергия в общата си отоплителна площ до повече от 15 процента до 2030 г.

От 2019 г. отоплението с нова енергия в Пекин се развива много бързо. Местните власти на китайската столица също така насърчават използването на една сравнително нова технология - геотермални термпомпи (GSHP), които извличат топлина от земята, като начин за отопление с нова енергия. В града бяха изградени редица

демонстрационни проекти, включително проектът за отопление и охлаждане с геотермални термпомпи на международното летище „Дасин“ в Пекин и в административната офис зона на район „Тонджоу“, които доказват приложимостта на тази технология и подкрепят бъдещото ѝ по-масово приложение.

Геотермално отопление се предлага и в някои жилищни райони в Пекин. Предвижда се съвсем скоро такъв централизиран голям проект да бъде пуснат в експлоатация в пекинския жилищен квартал „Тонджоу“, с което повече от 350 000 квадратни метра вече ще бъдат отоплявани с устойчива зелена енергия. По този начин емисиите на въглероден диоксид ще се намалят със 7650 тона и ще бъдат спестени 1,98 милиона кубични метра природен газ всяка година.

Една от провинциите с най-голямо изобилие от геотермални енергийни ресурси е Гуйджоу. Местните власти са изградили над 60 проекта за развитие и използване на плитка геотермална енергия с обща площ от около 11 милиона квадратни метра.

От ноември 2023 г. над 900 топлообменни станции на китайския нефтохимически гигант „Синопек“ бяха пуснати последователно в експлоатация за осигуряване на геотермално отопление.

Компанията е в състояние да поддържа геотермално отопление за повече от 95 милиона квадратни метра през този отоплителен сезон, което е ръст от 15 процента на годишна база. Той може да захрани отоплението на 1 милион домакинства в 11 провинции.

„Двойните въглеродни цели“, а именно постигане на пик на въглеродните емисии до 2030 г. и въглеродна неутралност до 2060 г., определено стоят в основата на зеленото развитие на Китай, отбелязва Радио Китай за чужбина. Този ангажимент влияе на подобряването и надграждането на множество сфери от икономическия и социалния живот.

Политиките на Китай за устойчиво зелено развитие най-вече дават възможност на множество нови технологии и иновации да бъдат по-бързо развивани и имплементирани в множество сфери, което пряко влияе на подобряването на качеството на живот на гражданите. Не само това – зеленият прогрес достига до всяко кътче на страната, от милтимилionните мегаполиси като столицата Пекин до къщите на обикновените пастири в безкрайните полета на Вътрешна Монголия. Ангажиментът на страната за зелено развитие носи нови възможности и подобрява живота на гражданите.

Напредък в екологичното и нисковъглеродно развитие

Централно управляваните държавни предприятия в Китай постигнаха нов напредък в екологичното и нисковъглеродно развитие през 2022 г. на фона на националните цели за достигане на въглероден пик и неутралност, съобщават китайски медии.

През 2022 г. енергийното потребление на тези предприятия за 10 000 юана (1409 долара) от брутна вътрешен продукт (БВП) е намаляло с 6,09% в сравнение с това в края 2020 г., според синя книга за ефективността на корпоративната социална отговорност на централните държавни предприятия, представена в Пекин.

Емисиите на въглероден диоксид на 10 000 юана от



БВП са намалели с 11,5% през 2022 г. в сравнение с тези в края на 2020 г., показват данните на документа с данни за екологичното и нисковъглеродното развитие на китайските държавни предприятия.

Зеленото развитие е една от деветте сфери, в които

централните държавни предприятия отбелязаха напредък през 2022 г., се казва още в синята книга, която също така очертава техния принос за съживяването на селските райони, подкрепа и оказване на помощ при бедствия и принос им за благосъстоянието на хората.

Пекин получи титлата „Национален горски град“

Столицата на Китай получи титлата „Национален горски град“ присъдена от Националната администрация по горите и пасищата.

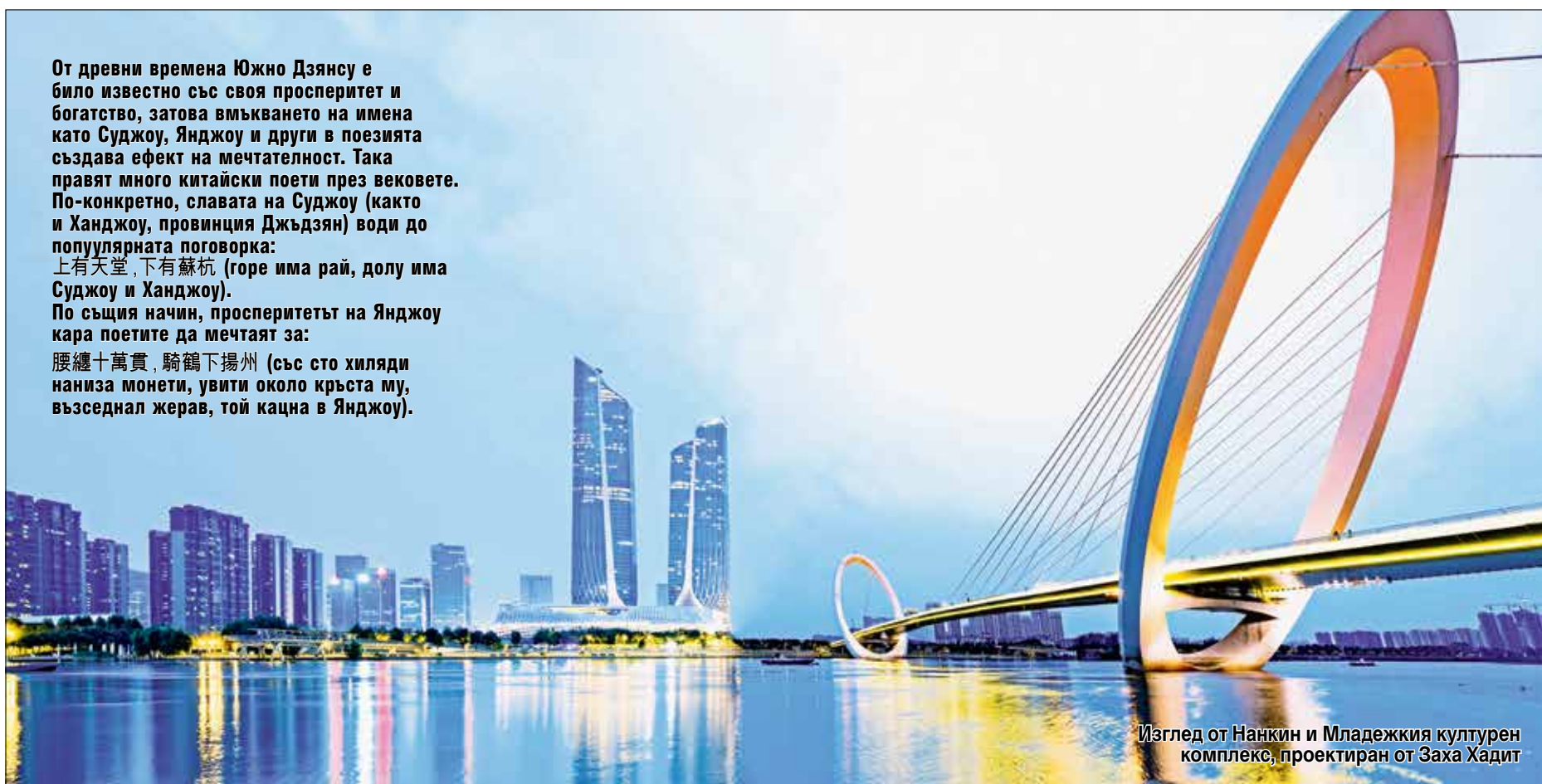
Благодарение на непоколебимите усилия на града за озеленяване, степента на покритие с гори се е увеличила от 38,6% през 2012 г. до сегашните 44,8%, каза Чен Джиенхуа, заместник-генерален секретар на общинското народно правителство на Пекин, цитиран от агенция Синхуа.

Градът може да се похвали с 2088 вида растения и 608 вида сухоземни

гръбначни, което го прави един от метрополисите с най-голямо биоразнообразие. „Спечелването на титлата е потвърждение на постоянната привързаност на Пекин към зеленото развитие“, каза още Чен Джиенхуа. Той добавя, че градът ще продължи да разширява екологичното пространство и да подобрява устойчивостта и разнообразието на своята екосистема.

Кампанията National Forest City стартира през 2004 г. дейността си за подобряване на градската среда. Досега 219 града в страната са получили титлата за успехи в озеленяването, напомня Синхуа.

От древни времена Южно Дзянсу е било известно със своя просперитет и богатство, затова вмъкването на имена като Суджоу, Янджоу и други в поезията създава ефект на мечтателност. Така правят много китайски поети през вековете. По-конкретно, славата на Суджоу (както и Ханджоу, провинция Джъдзян) води до популярната поговорка: 上有天堂, 下有蘇杭 (горе има рай, долу има Суджоу и Ханджоу). По същия начин, просперитетът на Янджоу кара поетите да мечтаят за: 腰纏十萬貫, 騎鶴下揚州 (сътис сто хиляди наниза монети, увити около кръста му, възседнал жерав, той кацна в Янджоу).



Изглед от Нанкин и Младежкия културен комплекс, проектиран от Заха Хадит

Провинция Дзянсу – известна със своя просперитет и богатство още от древността

Дзянсу (江苏, Jiāngsū) е крайбрежна провинция в източната част на Китайската народна република. Тя е една от водещите провинции в страната в сферата на финансите, образованието, технологиите и туризма. Столицата на провинцията е град Нанкин. Дзянсу е третата най-малка, но петата по население и най-гъстонаселената от 23-те провинции на Китайската народна република и има най-високия БВП на глава от населението и втория най-висок БВП след Гуандун.

Дзянсу граничи с Шандун на север, Анхуей на запад и Джъдзян и Шанхай на юг. Дзянсу има брегова линия от над 1000 километра по протежение на Жълто море, а река Яндзъ минава през южната ѝ част.



Живописната зона Цинхуай в храма на Конфуций в Нанкин, край бреговете на река Чинхуай

Дзянсу е национален икономически и търговски център от 6-и век насам, отчасти благодарение на изграждането на Големия канал. Градове като Нанкин, Суджоу, Уси, Чанджоу и Шанхай (отделен от Дзянсу през 1927 г. и обявен за град, пряко подчинен на централното правителство) са едни от основните китайски икономически центрове.

От началото на икономическите реформи през 1990 г. Дзянсу се превръща във фокусна точка за икономическо развитие.

Приема се за една от най-



Небостъргачът Вратата към Изтока в Индустриален парк Суджоу

развитите провинции на Китай и по измерване на индекса на човешко развитие (HDI), а номиналният БВП на глава от населението през 2021 г. достигна 137 300 юана (21 287 щатски долара), превръщайки се в първата провинция в Китай, достигнала границата от 20 000 долара.

Дзянсу е дом на много от водещите световни износители на електронно оборудване, химикали и текстил. Освен това е най-големият получател на преки чуждестранни инвестиции в Китай от 2006 г. насам.

Дзянсу също е една от водещите провинции в научните изследвания

и образованието в Китай. Към 2022 г. провинцията е

дом на 168 институции за висше образование, нареждайки се на първо място сред китайските провинции. Към 2023 г. четири големи града в Дзянсу са класирани в топ 200 на света на градове по резултати от научни изследвания, проследени от Nature Index.

През 2022 г. БВП на Дзянсу възлиза на повече от 12,29 трилиона юана

(1,83 трилиона щатски долара). Ако беше държава, към

Дзянсу са изградени над 100 различни икономически и технологични зони за развитие на различни видове инвестиции.

Дзянсу е туристически рай от древни времена.

Нанкин, Суджоу, Янджоу, Джъндзян, Чаншу, Сюджоу и Хуайан са известни исторически и културни градове. Шестнадесет града в провинцията са отличени като „отлични туристически градове в страната“.



Западното езеро в Янджоу



Деветте класически градини в Суджоу са част от световното културно наследство

2022 г. щеше да е дванадесетата по големина икономика, както и 19-ата по население.

В Дзянсу се намират находища на въглища, петрол и природен газ, но най-значимите минерални продукти са неметални минерали като халит (каменна сол), сяра, фосфор и мрамор. Град Сюджоу е въглищен център на Китай. Солните мини на Хуайин имат повече от 0,4 трилиона тона залежи, една от най-големите колекции от находища в Китай.

Дзянсу е исторически ориентирано към леката промишленост като текстилната и хранително-вкусовата промишленост.

От 1949 г. Дзянсу развива тежки индустрии като химическата промишленост и производството на строителни материали. Важните индустрии на Дзянсу включват машини, електроника, химикали и автомобили.

Правителството работи усилено за насърчаване на слънчевата индустрия. В

Има три големи туристически центъра в Дзянсу, а именно районът на река Яндзъ, езерото Тай и местността Сюхуай (Сюджоу и Хуайан). Провинцията се гордее с 20 известни живописни зони, 23 горски парка, 6 туристически и ваканционни курорта и 461 исторически обекта под държавна и областна заплата.

Деветте класически градини в Суджоу са определени от ЮНЕСКО за световно културно наследство.

През 2021 г. приходите от туризъм на Дзянсу достигат повече от 1,159 трилиона юана.

Дзянсу е известно като „земя, в която текат мляко и мед“.

която е надарена с благоприятни условия за селскостопанско производство и има различни видове култури, гори и добитък.

Провинцията разполага с обширна напоителна система, поддържаща селското стопанство, предимно



Кулата Цифън в Нанкин



Екстериора на музея Големия канал в Янджоу

произвеждащо ориз и пшеница, царевица и сорго.

Основните пазарни култури включват памук, соя, фъстъци, рапица, сусам, коноп и чай. Други продукти включват мента, бамбук, лечебни билки, ябълки, круши, праскови, мушмули, гинко. Копринените буби представляват също важна част от селското стопанство на Дзянсу. Дзянсу е важен производител на сладководна риба и други речни и морски продукти.

Развитието на индустрията за научни и технологични услуги в провинция Дзянсу поддържа добра

инерция. Към днешна дата броят на организациите за научни и технологични услуги възлиза на общо 55 000 с повече от 1,2 милиона служители.

Миналата година общите приходи на индустрията за научни и технологични услуги достигнаха над 800 милиарда юана.

Масщабът на производството на провинцията поддържа първото място в страната в продължение на 8 последователни години.

а темповете на растеж от

2015 до 2017 г. надвишават средното за страната. През 2017 г. добавената стойност на индустриите над определения размер надхвърли 3,5 трилиона юана в цялата провинция, което е увеличение със 7,5 процента на годишна база, което представлява 12,5 процента от общата национална стойност и допринася с около 50 процента за икономическия растеж на провинцията.

Общите печалби надхвърлиха 1 трилион юана, което беше най-голямото в национален мащаб, което представляваше 14 процента от общия национален размер.

Приходите от индустрията за софтуер и информационни услуги достигат 923 милиарда юана,

като заемат второ място в страната. Индексът за развитие на информатизацията регистрира 78,22 в провинцията, което е трето национално място. Размерът на цифровата икономика достигна 2,39 трилиона юана, нареждайки се на второ място в страната.

Дзянсу е провинция богата на културни традиции.

Кунцю, произхождащ от Куншан, е една от най-известните и престижни форми на китайската опера. Пинтан – форма на разказване на истории, придру-

жена от музика, и традиционната опера уси също са много популярни в Дзянсу.

Кухнята на Дзянсу е една от осемте вида традиционна китайска кухня.

Суджоу е добре известно и със своята коприна, китайска бродерия, жасминов чай, каменни мостове, пагоди и класически градини. Близкият до него град Исин е известен със своите прибори за чай, а Янджоу със своите лакирани и нефритени изделия. Юндзин от Нанкин е известен вид тъкана коприна.

Страницата подготви
Галина КРУМОВА

Китайската и Българската академия на науките си сътрудничат в биомедицината

Институтът по биофизика и биомедицинско инженерство (ИБФБИ) при Българската академия на науките (БАН) бе домакин неотдавна на Четвъртата младежка научна сесия с международно участие „Биомедицина и качество на живот“.

Младежката научна сесия привлече над 30 млади учени, докторанти и студенти от Софийския университет „Св. Климент Охридски“, Медицинския университет – Плевен, Университета „Проф. д-р Асен Златаров“ – Бургас, няколко института на БАН и частни фирми с изявен интерес в областта на иновациите. Бяха представени научни доклади в четири направления: „Биомедицина и биомедицинско инженерство“, „Биологични мембрани и биомакромолекули“, „Биоматериали, клетъчно и тъканно инженерство“ и „Молекулярна биофизика и биоинформатика“.

Участниците в сесията имаха удоволствието да изслушат лекции на високо научно ниво от поканените



гост-лектори от САЩ, Китай, Обединеното кралство, Унгария и България. От своя страна лекторите изразиха впечатленията си от изключително високото научно ниво на представяне на участващите в сесията млади учени и студенти. В програмата бяха включени и презентации, свързани с етиката в научно-изследователската работа, както и добрите практики при отговаряне на критични научни рецензии.

От китайска страна като гост-лектор участие взе д-р Йен Йен от Шънджънския институт за развити

технологии (SIAT) към Китайската академия на науките (КАН) с тема на научното представяне „Топологичният анализ на сигнали: подход за изследване на физиологичното състояние на човешкия организъм посредством формата на данните“. Като продължение на тази тема, ас. Ю-шъ Лиу от същия институт представи своята работа по прилагането на методи за топологична обработка за анализ на походка, допълва Радио Китай за чужбина.

Доц. д-р Анелия Костадинова от ИБФБИ, ръководител на съвместен

проект между ИБФБИ и SIAT, предостави допълнителна информация за участието на китайските учени: „Нашите гости от SIAT бяха поканени за участие в научната сесия като част от една текуща инициатива за научно сътрудничество между Китайската академия на науките и Българската академия на науките, която намери израз в съвместен проект между ИБФБИ и SIAT на тема „Синтез и методи на приложение на графенови сензори за регистриране на планарно налягане в носими устройства“ (IC-CN/01/2023-2025). От

страна на БАН, освен учените от ИБФБИ, в проекта участват и учени от Института по електроника и Института по микробиология. Бих желала да отбележа, че изследванията на нашите институти в тази мултидисциплинарна тематика се развиват и по своя независима траектория, прераствайки в един самостоятелен проект на тема „Изследване на двигателна и физиологична активност чрез биосъвместими и антибактериални мултимодални сензори“ (№ КП-06-Н77/13), подкрепен от Фонд „Научни изследвания“.

Една впечатляваща книга за Китай

С третата си книга „Четири месеца и 22 часа“ журналистиката от Международния отдел на в. „Дума“ Таня Глухчева успешно прехвърля себе си и читателите на книгите ѝ от Латинска Америка в Китай. Залата на Клуб „Журналист“ на СБЖ неотдавна бе тясна да побере за представянето на книгата публиката, за която Таня вече е позната като талантлива журналистка и автор на книги с интригуваща тематика. Първите ѝ две произведения, чието действие се развива в Южна Америка, са „Да пътуваш в петък 13“ и „Професора“. Те са излезли през 2020 и 2022 г.

Председателката на УС на СБЖ Снежана Тодорова изтъкна в словото си, че книгата на Таня Глухчева впечатлява с достоверния и обективния разказ за Китай. Проф. Валери Стефанов, директор на Университетското издателство, издало книгата, изтъкна, че е впечатлен от високата ерудираност на авторката и уменията ѝ да разказва увлекателно.

С нестандартен подход под формата на роман в 192 страници Таня Глухчева увлекателно разказва

за преживяванията си в най-голямата азиатска държава, за нейната цивилизация, за съвременното ѝ общество, за китайците, за тяхната мъдрост, бит и култура и за още много други любопитни неща, които е видяла и почувствала по време на няколкомесечното си запознаване с Китай.

Реших да остана вярна на себе си и на стила си и да включа по малко от всичко, плюс още някои много важни според мен теми, а именно – човешките взаимоотношения, ежедневието и най-вече как съжителстват хора от различни култури в напълно различна за тях среда, отбелязва авторката във въведението към книгата. На моменти се чувствах като Марко Поло от далечното минало по време неговото пътуване из Азия, докосвайки се до невъзможни за нас на пръв поглед неща, споделя тя в нестандартната си книга „Четири месеца и 22 часа“ за необикновения с историята и настоящето си Китай.

Тази оригинално съчетаваща журналистиката с белетристиката книга се ражда благодарение на отпразнената поканата към българската от Китайския международен



пресцентър SIPCC да посети Китай. Така в края на февруари 2023 г. Таня заминава за Пекин, където заедно с 60 журналисти от 52 страни от Източна и Централна Европа, Африка, Азия и Карибите събира впечатления и знания за Китай.

„Отразявахме различни събития, като започнем от Двете сесии в началото на март, различни изложения, свързани с нашия географски регион (например в Нинбо през април бяхме на 3-то ЕКСПО за хранителни и други стоки от Източна и Централна Европа), присъствахме на откриването на срещата на върха Централна Азия – Китай. Видяхме президента Си Дзинпин на няколко метра от нас и се срещнахме

с други важни политици. Лично за мен беше много вълнуваща срещата с бившата президентка на Бразилия, жената с български корени – г-жа Дилма Русеф...“, споделя Таня. Четирите месеца и 22 часа, които тя прекарва в Китай, всъщност се превръщат за нея в „един вълшебен миг, споделен с над 60 човека от 52 страни, от различни континенти“. Затова африкански ритми, ведро карибско настроение, така характерният балкански синдром и загадъчен азиатски привкус се преплитат в изключително интересно четиво на страниците на нестандартната нова книга на Таня Глухчева за Китай.

Любомир МИХАЙЛОВ

Акупунктурни точки и енергийни меридиани

Продължение от брой 3

Както споменахме в предния брой, в традиционната китайска медицина акупунктурата заема много важно място. Още в древността китайските лекари са забелязали, че по тялото на болния някои участъци са по-болезнени при натиск от други. Било е установено, че външното влияние над тези точки (чрез натиск, убождане, обгаряне, масаж) подобрява състоянието на болния. Според древните китайски лекари убождането в тези точки, наречени „жизнени точки“, „отваря“ път на болестта да излезе от организма, а обгарянето я убива. В днешния материал ще се спрем на останалите жизнени меридиани:

8. Меридиан на бъбреците

Меридианът на бъбреците е „хранилище“ на „първичната енергия“, която опеределя енергийните запаси на организма. Счита се, че човек получава тази енергия в момента на раждането си и от нейните запаси зависи резервът от жизнени сили. След продължително боледуване и сериозна операция болните често се оплакват от появата на раздразнителност, неприятни зрителни усещания, безсъние, изпотяване нощем и т. н. Това е следствие от недостиг на енергия в бъбреците. Въздействието по меридиана на бъбреците лекува пристъпи на бронхиална астма, състояния подобни на гръдна жаба, менструални нарушения и патология на половата система, състояния на хипертония и хипотония. Долните точки по меридиана са ефективни при неврастения и епилепсия.

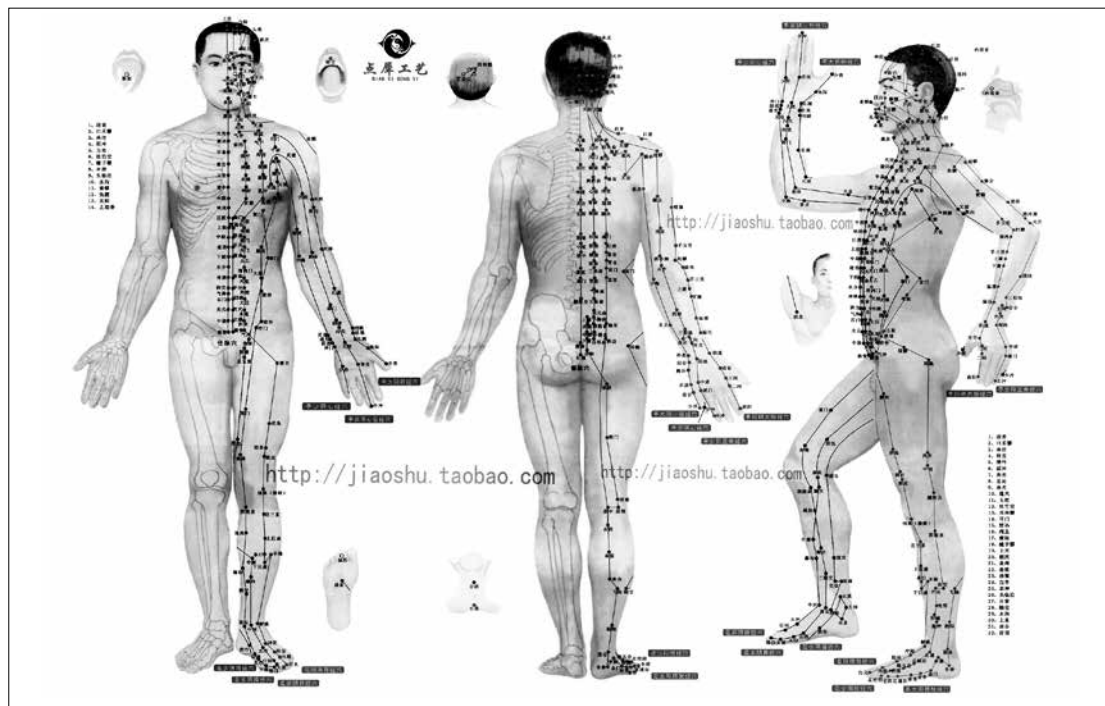
9. Меридиан на перикарда

Основната му функция е да защитава сърцето. Меридианът не е свързан с никакъв орган, а се явява представител на функционален кръг и въздействието му върху някои органи е сходно с това на меридиана на сърцето. Оказва влияние и на парасимпатиковата нервна система. Понякога наричат този меридиан сърдечносъдово-полов. Меридианът влияе на общата маса на циркулиращата кръв и обмена на веществата и на органите

с вътрешна секреция.

10. Меридиан на тройния нагревател

Този меридиан не е свързан с конкретен орган. Това е една цялостна функционална система, която включва в себе си три кухини, като три функционални единици. Горната част включва туловището



и гръдния кош до диафрагмата (системите на дишане и кръвообращение), средната – от диафрагмата до пъпа (органите на храносмилането, стомаха и далака), долната част обхваща пространството под пъпа (бъбреците, пикочния мехур и половите органи).

Меридианът контролира и регулира различни процеси и функции на вътрешните органи и образува двойка с меридиана на перикарда. Меридианът на тройния нагревател за разлика от меридиана на перикарда, влияе на спастичните и болезнени синдроми. Докато меридианът на перикарда влияе при психически нарушения и има връзка с вътрешната секреция, то меридианът на тройния нагревател влияе повече при състояние на повишена възбуда, регулира симпатиковата нервна система. Въздействието по този меридиан способства при състояние на силна възбуда и при склероза на съдовете.

11. Меридиан на жлъчката

Намира се в тясна връзка с меридиана на бъбреците. Тяхното функциониране е взаимно свързано. Въздействието по него лекува мигрени, болки по лицето,

някои възпалителни процеси в ушите, междуребрена невралгия, лумбаго, ишиас, артрит, заболявания на жлъчката.

12. Меридиан на черния дроб

Черният дроб е кръвно-то депо на организма, което съхранява и регулира количеството на кръвта, регулира състава на кръвта, кръвообращението, изработва биологически активни вещества. Силният гняв наранява черния дроб и при заболяване на черния дроб е характерна появата на гневна раздразнителност. Цял ред мозъчни заболявания също са свързани със заболяване на черния дроб. Опорно-двигателният апарат също се намира под ръководството на черния дроб. Черният дроб контролира мускулите и сухожилията. При поразяването му могат да се появят мускулни заболявания като спазми и др. Очите са огледало на черния дроб. Върху меридиана на черния дроб се въздейства при увеличение на черния дроб, жълтеница, влошаване на зрението, световъртеж, избухливост, главоболия от различен характер, при различни заболявания на половите органи.



сутринта, енергията преминава в меридиана на дебелото черво, след това в меридиана на стомаха, далака и надбъбречната жлеза, сърцето, тънките черва между, пикочния мехур, бъбреците, перикарда, тройния нагревател, жлъчката и черния дроб като завършва един пълен кръг и отново се връща в меридиана на белите дробове.

Циркулацията на енергията по меридианите може да се разгледа и от гледна точка на теорията за Ин и Ян, според която меридианите образуват 6 двойки. Така съществуват 6 Ин и 6 Ян меридиана.

Ин меридианите съответстват на органите, които набавят, съхраняват и обработват веществата и енергията в организма. Това са белите дробове, далакът, сърцето, бъбреците, перикардът и черният дроб. Ян меридианите съответстват на кухите органи, чиято функция е свързана с обмяната на веществата и отделянето. Това са дебелото черво, стомаха, тънкото черво, пикочния мехур, тройният нагревател и жлъчката.

Според теорията за Ин и Ян, Ян е Небето, а Ин – Земята. Човекът се намира по средата. Горната част на човешкото тяло се отнася към Ян, а долната – към Ин. Според древния „Трактат по акупунктура“: „Трите меридиана Ян на ръцете и на краката се издигат нагоре, а от главата се спускат към краката. Трите меридиана Ин от областта на краката се качват нагоре към гърдите и от там се спускат по ръцете. Субстанцията Ин се качва, а Ян се спуска.“

Според този трактат от 3-те Ян меридиани по протежението на краката и 3-те по ръцете като енергията по първите три канала се движи центроостремително, а по другите центробежно. От своя страна енергията по 3-те Ин канала от краката се качва нагоре към гръдния кош, но не стига до главата, където се концентрира Ян енергия.

Сътрудничеството на писателя Георги Гроздев с колеги от Шанхай рог „Китайски разкази и загадки“

Какво става, когато един изявен талантлив български писател е имал възможност да посети Китай и да поживее няколко месеца в творческа атмосфера в тази необикновена огромна азиатска страна с древна история от около 6000 години и втора икономическа сила в света с растящо политическо влияние? Свои оригинален отговор на въпроса дава Георги Гроздев. Той е имал шанса да се запознае отблизо с Китай и китайски колеги писатели, да общува приятелски с тях, да представи пред тях творчеството си, да се информира за техните творби, да вникне в идващата от дълбините на хилядолетната история на Поднебесната мъдрост на китайския народ.

Така се ражда неговата нова интересна книга „Китайски разкази и загадки“, в която той събира есета, писани в Шанхай и вдъхновени от срещите с китайската култура. От общуването с днешните китайци и китайки, за които той разказва с любов и уважение. Открива тяхната поетичност и центрираност, тяхната сърдечност и откритост. Впоследствие публикува в издателство „Балкани“ и преводи на български език от известни китайски писатели. Негови есета са преведени на китайски и публикувани в централния шанхайски всекидневник в седмостотинхиляден тираж.

Писателят има траен интерес към литературата на близки и далечни държави. Той е белетрист,

журналист и издател, пътешественик и мислител, за когото най-важната творческа задача е художественото осмисляне и етическата грижа за човека и света в днешно време. Има заслуга и като основател на издателство „Балкани“ 1991 г., осъществило за първи път в българската културна история поредицата „Балканска библиотека“ с участието на най-добрите автори от Балканите.

В цялостното присъствие на писателя Георги Гроздев в българската литература след 1989 г. се вписват три солидни тома от около 500 страници в различни белетристични жанрове.

Неговият роман „Плячка“, изобразяващ по оригинален начин прехода след „избухването на демокрацията“, е преведен на 13 езика. Силно впечатление правят и



есеистичните му пътеписи за Китай, Косово, Швеция, Франция, Белгия, Хърватия, Гърция.

„Всъщност идеята на Георги Гроздев за „плячката“ по време на разтурени времена не е метафора, с която може да се идентифицира само българският свят. Тя е приложима навсякъде“, пише за този роман проф. Антоанета Алипиева в предговорна студия към том с критически анализи от страната и чужбина, наречен „Критически портрет на писателя Георги Гроздев“.

„Инициатива на Асоциацията на шанхайските писатели ме отпрати за два месеца в най-големия и бързоразвиващ се град на Китай. От

2008 г. те канят писатели от различни страни, за да се запознаят по-добре с творчеството им, а и самите гости да разберат повече за колегите си, за Шанхай и страната. Темата на срещите през 2015 година бе „Светлините на града“. Участваха още десет писатели от Индия, Шри Ланка, Танзания, Израел, Англия, Франция, Тайланд, Австралия, Турция. Благодаря на Асоциацията за гостоприемството. Досега са им гостували 47 писатели от 30 страни. Програмата е без предварителни условия или цензура към текстовете на гостуващите писатели, посветени на Китай“, споделя писателят за в. „Китай днес“.

Откъс от книгата на Георги Гроздев „Китайски разкази и загадки“

Луната и китайският луноход

Китайският календар е съобразен с луната, а не със слънчевия цикъл. Първият официален акт на всеки владетел е да провъзгласи нов календар. Календарът е връзката между сезоните, месеците, дните и часовете – от една страна. И петте първоелемента (дърво, огън, земя, метал, вода), петте цвята, петте звука, петте аромата, петте посоки на света, ветровете, животните, растенията, различните части на човешкото тяло, чувствата, състоянията на духа, човешките качества – от друга. Той отразява и отношенията, които всички те поддържат помежду си. На практика отразява всички елементи на света – видими и невидими. Тези отношения се олицетворяват от принципа на махалото или от взаимодействието на двата универсални полюса – ин и ян.

Календарът се гради върху фазите на луната, месеците са дванайсет. Разликата между слънчевите и лунни месеци се допълва с вмъкнат тринайсети месец.

Годишните, съдържащи добавен месец, се наричат „раз-

ширени“ и са седем на всеки седемнадесет години. Ролята на век изпълнява шестдесетгодишен цикъл. Това лентоброене е въведено през 2697 г. пр. н. е. и се използва без прекъсване до днес. Сега се намираме в седемдесет и деветия подобен период, започнал 1984 и завършващ 2044 г.

Традиционният календар е заменен от официалния западен календар, но си остава под името „зеделски“. Според него петият ден от петия месец е Празникът на двойната петица. Денят е особено неблагоприятен и е повод за изгонване на всички зли сили чрез заклинания, талисмани, амулети. Празникът на очистването се съпровожда с шествие на кораби дракони по езера и реки, край чийто брегове се събират огромни тълпи.

Бях свидетел на празнуването на Празника на преполовената есен или Празник на луната. Падна се на 27 септември 2015 г., неделя. Той се отбелязва на петнадесетия ден от осмия лунно-слънчев месец. Приготвят се сладкиши във формата на луна – прословутият mooncake. Видях опашки от

стотици хора в центъра на Шанхай да чакат търпеливо реда си. Не можах да разбера нито търпението им, нито интереса към малките бели хлебчета, оцветени отгоре с нещо като червен йероглифен печат. Наредих се и аз. Бяха пълни с малко смляно месо, миришеха приятно. Бяха вкусни и малко по-скъпи за празника.

През есента небето над Зоншон парк е яркосиньо, бездънно синьо – любимото ми небе. Нощем луната е ярка и кръгла, тъмните петна на лунните планини си личат с просто око. Наистина от земята тя прилича на кексче. Наближаваше времето за раздяла с Шанхай и с Китай. Мислех си какво ли ще открия в небето, което да продължи да ме свързва с хората тук. Луната ми натрапваше отговора си. Тя щеше да се вижда и от българското небе по същия начин – все така загадъчна между клоните на белококорите дървета. Щеше пак да събира отново погледите ни с новите ми познати и приятели отвъд планини и морета. Вече знаех, че и те се вглеждат и са се вглеждали в нея внимателно, както и

аз съм го правил.

Пълнолунието ме вдъхновява. Не знам дали лунните гравитационни сили, предизвикващи приливите, имат значение за това. Близката, надвиснала луна предизвиква душата да шепти стихове. В далечните времена, когато празникът се създавал, поетите около императора също пишели одите си, вдъхновявани от Луната, а не по задължение.

Пълната луна изпълва душата. Тя е символ на събирането, празник на семейството, което в този ден е задължително заедно. Оказва се уважение на всеки един от членовете му – от най-малкия до най-големия. Семейният олтар за китаец е свят. Почитта към родените преди нас – закон.

Обичаят да се ядат лунни кексчета идвал от император Тайдзун (566 – 635). Пътуващ търговец му предлагал кръгъл сладкиш в чест на победата над хуните. Докато ядъл, императорът посочил луната и рекъл: „Да можех сега да покана жабата (според митологията на луната живее жаба) да се наслади на сладкиша „ху“ (така наричали малцинствата).

От тогава яденето на тези кръгли хапки се разпространило из цялата страна. Каква безплатна реклама само си е направил онзи досетлив търговец.

Сравнението на враговете с вкусна храна е малко грубичко. Според друго предание император Сюендзун опитал от сладкиша с любимата си Ян Гиефей. Не харесал името му. Конкубинката предложила да го нарекат „лунен кекс“. Луната от древни времена бди над всички влюбени. С това име кръглото хлебче остава известно и до днес. Оттук нататък то ще ми напомня и за силата на тяхната любов, която погубва красивата куртизанка, а после и цялата династия. Има различни видове mooncake. Пълнежът им може да е сладък или солен, с месо или плодове.

Все пак дали онази жаба още живее на луната или не? Китайската космическа програма предвижда в близките години да се изпрати луноход до там. Достойна амбиция за една велика нация, която преживява своя ренесанс.

Страницата подготви
Любомир МИХАЙЛОВ

Кафе зърната премиум качество в Юннан привличат международните марки

Марките кафе както местни, така и глобални все повече предпочитат да работят с премиум кафе зърна от югозападната китайска провинция Юннан. В ерата след COVID-19 провинцията се възползва от уникалната възможност да разшири още повече бизнеса си.

Високата надморска височина и субтропичният климат на Юннан, който има най-голямо количество засадени ферми за кафе в Китай, са идеални за отглеждане на висококачествени зърна от международната напитка. Като основен производител на кафе зърна Arabica, Юннан се стреми да отговори на търсенето на нови сценарии за потребление и да разработи повече премиум сортове и качествена продукция.

Кафе зърната в провинцията вече са спечелили популярност сред нововъзникващи големи китайски вериги като Luckin Coffee, Seesaw и M Stand. Благодарение на доброто качество и професионалното бизнес отношение юннанското кафе вече привлича все повече компании от чужбина, с които да развият работни отношения.

През 2022 г. общото производство на кафе на зърна в Юннан е било 113 600 метрични тона, повече от осем пъти по-високо от това на провинция Хайнан, която е втората по големина производителка на кафе в Китай, съобщи Министерство на земеделието и селските дейности. През 2022 г. Юннан е изнесъл кафе в 43 страни и региони, като списъка оглавява Германия с 8700 тона. Следват Нидерландия, Виетнам, Белгия, Южна Корея и Тайланд.

„Международните играчи в кафената индустрия, които правят бизнес в Китай, все повече увеличават дела на насажденията в Юннан, тъй като местните покупки са по-удобни“, казва Ли Сяобо, председател на Кафе асоциацията на Юннан.

Дзин Тао, 42-годишен производител на кафе в Мънлиен, окръг в Юннан, каза, че е обнови и модернизирал плантацията си за кафе през 2022 г. и е засадил някои нови сортове зърна. „Обемът на производството на кафе се е увеличил с 20 килограма на хектар, а качеството на зърната също значително се е подобрило. Нашето производство вече отговаря на международната квалификация за „премиум зърна“, добавя още той.

В кооперацията на Дзин участват още 345 други производители на кафе. Той също така е създал и фабрика за преработка на зърна. Важната част на неговата работа е да обслужва

любителите и ценителите на качествените кафе зърна от различни части на страната.

През 2022 г. Дзин инвестира 7,2 милиона юана (1,01 милиона долара) в модернизация на технологията на преработвателната фабрика. Реконструкцията намалява производствените разходи и повишава процента на премиум зърна от 15% до 80%. Въпреки че цената е 2 юана по-висока от средната цена на пазара, неговите дългосрочни клиенти



като глобалната компания за храни и напитки Nestle и местната верига за кафе Manner са увеличили обема на покупките си. „След реконструкцията зърната са със стабилно качество и степента на щетите са на ниско ниво, което привлича вниманието на повече клиенти“, заяви той.

Местното правителство на Мънлиен заяви, че окръгът е създал група плантации за кафе зърна с високи добиви, а общата им площ надхвърля 3350 хектара. Мънлиен ще продължи да се фокусира върху това да продължи да повишава

процента на премиум зърната и да отглежда и развива нови сортове. Градът също така има за цел да изгради индустриален парк, който съчетава модерно засаждане, първоначална и дълбока обработка, научноизследователска и развойна дейност и дегустация. Очаква се това да спомогне за популяризирането на репутацията на местната продукция на кафе пред останалата част от страната и света.

Междувременно все повече международни играчи търсят сътрудничество с местната кафе индустрия в Юннан.

Кафе асоциацията на Източен Тимор заяви, че е постигнала някои споразумения за сътрудничество с Кафе асоциацията на град Баошан, провинция Юннан. „Местният сектор на кафе в Баошан е доста напреднал и Източен Тимор би искал да се научи и да си сътрудничи за повишаване на качеството на зърната, произведени в страната“, каза Еванджелино Монтерио Соарес, президент на Кафе асоциацията на Източен Тимор. Той и много други международни експерти в сферата присъстваха на индустриална конференция в

Баошан през ноември.

Китай е седмият по големина потребител на кафе в света, като обемът на потреблението достига 288 000 тона през 2022 година. В китайските градове от първо и второ ниво средният обем на консумация на кафе на глава от населението при служителите в офис центровете е достигнал около 300 чаши годишно, доближавайки се до нивото на някои зрели пазари. Това е значително по-високо от общото средно ниво за континентален Китай, което възлиза на девет чаши годишно, показва изследователски доклад на международната консултантска компания Deloitte.

Подхранвани от нарастващото търсене, все повече вериги за кафе отвориха обекти в малките китайски градове, а обемът на потреблението на кафе скочи и в градовете от трето и четвърто ниво.

„Основните потребителски групи на кафе в Китай са на възраст между 25 и 35 години. Те посочват високо ниво на доверие в местните продукти. Това е от решаващо значение за бързото развитие на местните марки в Китай, а вътрешният пазар на кафе се очаква да продължи инерцията си на растеж“, коментира Джан И, главен анализатор на iiMedia Research.

Дълбоките традиции, които пазим, дават възможност за пълноценно партньорство между български и китайски градове



Донка МИХАЙЛОВА, кмет на град Троян, споделя в интервю за КМГ подробности за посещението на високопоставена китайска делегация от град Дзиндъджън, община Дзянси, в Троян. Кметът на града подчертава, че оценката, която китайските партньори дават на Троян, е важен знак за потенциала за бъдещо сътрудничество.

– Г-жо Михайлова, красивият и известен със занаятите си български град Троян поддържа добри контакти с някои китайски провинции и градове. Бихте ли ни разказали повече за проявения интерес от китайска страна към Троян и сътрудничеството с китайския град Дзиндъджън?

– Още преди разрастването на пандемията община Троян поддържа контакти с ръководството на китайската община Дзиндъджън, провинция Дзянси. Бяхме разговаряли с ръководството на града, който има силно развит занаятчийски сектор и прекрасни традиции в това отношение – както е и в нашия град, и разбрахме, че имат желание за установяване на приятелски контакти с Троян. За нас това бе голямо признание и знак за оценката, която тези наши потенциални партньори дават на красотата, историята и занаятите на Троян. По време на пандемията, отново в знак на добронамереност и приятелство, ръководството на

китайския град ни изпрати дарение от защитни противоепидемични средства.

Въпреки очевидните разлики в мащабите на двата града, керамиката и дълбоките традиции ни обединяват и дават основа и потенциал за добро бъдещо сътрудничество.

Така започна и нашият диалог за възможностите да установим приятелство и добро партньорство. След като започнахме да преодоляваме последиците от пандемията, подновихме разговорите, които доведоха до визита на делегация от китайската страна през 2023 г.

– Кажете ни повече за посещението на китайската делегация от провинция Дзянси, за проведените срещи и резултатите от тях. В какви насоки се очаква да бъде взаимното партньорство в бъдеще и кои бяха основните акценти в разговорите?

– В края на септември 9-членна делегация от КНР посети града ни, както и Националното изложение на художествените занаяти и



приложни изкуства в Орешак. Официалната визита включваше участието на високопоставени гости, сред които г-н Йе Дзянчун – губернатор на провинция Дзянси, г-н Сю Инбин – главен секретар на правителството на провинция Дзянси, г-н Фан Юн – генерален директор на Службата за външни връзки на правителството на провинция Дзянси, г-н Лиу Фън – партийен секретар на ККП в град Дзиндъджън, г-жа Мей И – генерален директор на Департамента за култура и туризъм на правителството на провинция Дзянси, г-н Сяо Джъбин

– заместник-началник на сектор в Службата за външни връзки на правителството на Дзянси (референт за България), г-жа Дзин Ян – референт в Службата за външни връзки на правителството на провинция Дзянси, г-н Уън Гуофу – референт в Службата за външни връзки на правителството на провинция Дзянси и г-н Лиу Дзъли – председател на Jingdezhen Ceramic Culture Group.

В рамките на визитата, заедно с г-н Лиу Фън подписахме двустранно писмо за намерение за установяване на приятелски връзки с цел насърчаване на взаимното разбиране и приятелство между българския и китайския народ, укрепване и развитие на сътрудничеството между двете страни.

Това бе едната част от посещението на делегацията. Втората част от визитата включваше откриването на изложбата под надслов: „От изток до изток – по следите на керамичното изкуство“.

С това поставихме основите на взаимоотношения, които ще се развиват и разрастват занапред. Уверена съм, че ако вложим необходимата енергия да поддържаме активни контакти, да запознаваме жителите на нашите общини с потенциала за обмен в различни сфери, имаме пълното основание да вярваме, че тези взаимоотношения ще дадат ползотворни резултати.



Изложбата „Караваджо – чудесата на италианския барок“ в Шанхай

Над 80 хиляди посетители са разгледали изложбата „Караваджо – чудесата на италианския барок“ в Шанхай от откриването ѝ преди около месец.

Това е първата изложба на италианския майстор в Китай, която представя над 60 автентични творби на Караваджо и над 40 други барокови художници. Събитието е организирано

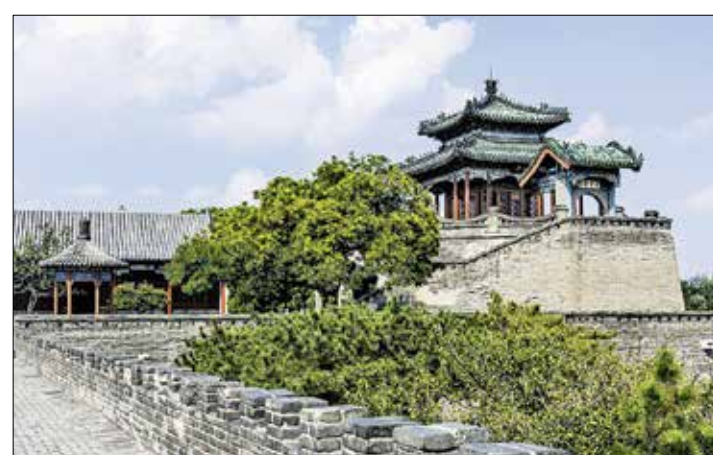
съвместно от Музея на изкуствата на Пудун, Шанхай, и римската галерия „Боргезе“. Изложбата бележи нова важна стъпка за китайско-италианския културен обмен, коментира Франческа Капелети, директор на галерия „Боргезе“. „Опитът от сътрудничеството с най-добрите музеи на изкуството в Китай е много ценен. Очакваме и бъдещо развитие на множество общи възможности.“

Хилядолетно бойно поле разкрива тайните на Войната в Хъбей

Археолози откриха древното бойно поле, датирано от времето на Южната и Северната династия (420 – 589). То е проучено в историческия обект Йечън в провинция Хъбей, Северен Китай, съобщават от археологическия екип.

Разположен в град Хан-дан, обектът Йечън се състои от две взаимно свързани древни градски руини и в миналото е бил столица на няколко династии. В рова пред портата „Жумин“ са открити много древни военни артефакти, включително брони и оръжия. Намерени са и останки от мост, тухлена носеща стена и равномерно разположени дупки на стълбове.

„Тези разкопки ни показват какво е оформлението и структурата на рова и моста, като същевременно предоставят нови материали за изследване на церемониите и начина



за водене на война“, казва Шън Лихуа, асоцииран изследовател в Института по археология към Китайската академия за социални науки.

Според Шън, който е отговорник за провеждането на разкопките, ровът минава успоредно на посоката на градската стена. При централната ос на портата водният канал на рова е малко по-тесен, а речният бряг е по-стръмен.

Голямо количество брони, тухли, керемиди и керамични фрагменти са открити точно тук.

Археологическият екип, съставен от членове на Китайската академия за социални науки и Провинциалния институт за културни реликви и археология на Хъбей, проведе разкопките на рова от март до юни 2023 г.

Страницата подготви Красимира ИВАНОВА

Във Вътрешна Монголия започна обратното броене за 14-ите национални зимни игри на Китай

Започна обратното броене за 14-ите национални зимни игри на Китай, които ще бъдат открити в автономния регион Вътрешна Монголия на 17 февруари, предаде агенция Синхуа от Хоххот. Четиригодишното забавяне поради пандемията от COVID-19 позволи да се построят обширни надстройки на местата и инфраструктурата, където ще се проведат игрите, като се използва опитът от Зимните олимпийски игри в Пекин.

зимни игри. Учениците идват тук на детската площадка, за да играят снежен футбол и игра със снежни топки. Докато училището започне отново занятия, може още ученици да се присъединят към отборите по ледени и снежни спортове.

14-ите национални зимни игри оказваха значително влияние във Хулун Буир по отношение на

стоки за големи спортни събития“, казва Сю Уейджин, мениджър на местна компания за културни комуникации. „Спортното събитие предлага страхотна възможност за културната и туристическата дейност. Подобрихме способностите си за креативен дизайн и културна промоция.“, изтъква Сю.

Хулун Буир разполага с

Тренировъчният център за ледени спортове на Вътрешна Монголия, основното място за игрите в града домакин Хулун Буир, претърпя серия от надстройки, за да отговаря на стандарта за състезания на високо ниво. „Направени са общо 44 надстройки, включително осветление, електрозахранване и филтриране на водата“, обяснява Сиан Суеруй, заместник-директор на учебния център. „Оригиналното високоенергийно осветление също е подобрено, за да се намали потреблението на енергия с 60 до 70%. В допълнение, мястото се захранва от възобновяеми енергийни източници“, добавя Сиан.

Националните зимни игри в Китай ще включват и ски алпинизъм, който е добавен наскоро към Зимните олимпийски игри през 2026 година.

„Въпреки че 14-те национални зимни игри бяха отложени с четири години, ние използвахме това време на растеж“, каза Джан Джи, заместник-директор на Спортното бюро на Вътрешна Монголия и добави, че организаторите вече са добре подготвени да приемат спортисти и зрители



от цялата страна.

Хората във Вътрешна Монголия очакват игрите, в подготовката за които участват доброволци, студенти и бизнесмени.

„Очаквам игрите от четири години и съм много нетърпелив“, казва Бао Шаншан, който е доброволец от преди четири години в залата за хокей на лед. Мечтата ми най-накрая се сбъдна“, споделя Бао.

В средното училище в Хулун Буир сега може да се чуе отекващата тематична песен от Националните

инфраструктурата, туризма и индустриите за лед и сняг, отбелязва Синхуа. В живописния район на древния град големи ледени скулптури изобразяват фигуристи, стада северни елени и други зимни сцени.

Посетителите могат да се насладят и на ледените скулптури и да разгледат лицензираните магазини за стоки на 14-ите национални зимни игри.

„Зимните олимпийски игри в Пекин вдигнаха летвата за качество и стандартите на лицензираните

много неизползвани ресурси от лед и сняг. Градът има естествените географски условия за изграждане на туристически ски курорти и бази за тестване на зимно оборудване на открито. Тук се планира също така да се развие индустрията за производство на оборудване за лед и сняг в бъдеще. „Нямаме търпение да започнат Националните зимни игри. Вярваме, че като се възползваме от възможността, нашата индустрия за лед и сняг ще навлезе в нова фаза“, каза Суан.

Информация на Китайската медийна група за важните спортни събития през 2024 г.

Китайската медийна група публикува информация за важните спортни събития, които предстоят през 2024 г. Тези събития ще бъдат общо 32. Ще бъдат реализирани също и 9 специални проекта. Шън Хайсюн, заместник-ръководител на Отдела за публичност на ЦК на ККП и директор на КМГ, заедно с официални гости представиха ресурсите и стартираха изложбата „От Пекин до Париж

– Олимпийска обиколка на китайски и френски художници“.

По време на обявяването от КМГ на информацията за спортните събития през годината бе публикуван и планът за видеозаснемане за Олимпиадата и параолимпиадата в Париж през лятото на годината. КМГ ще изпрати професионален екип за излъчване състезанията и за репортажи, които да представят Олимпийските игри пред максимално широка публика.



София, 1000
ул. „Г. С. Раковски“ 99
Тел.: +3592 944 1026
Имейл: kitai.dnes@abv.bg
Уебсайт: www.kitajdnes.com

ИЗДАТЕЛ
Проф. Светлана ШАРЕНКОВА
Управител на
РА Евромедия ООД
Тел.: +3592 943 4664

РЕДАКЦИОНЕН СЪВЕТ
Председател
Проф. д.ик.н. Димитър ИВАНОВ
Тел.: + 3592 944 1020

РЕДАКЦИОННА
КОЛЕГИЯ

Главен редактор
Петър ГЕРАСИМОВ

Отговорен секретар
Венцислав ЗАФИРОВ

Редактори
Любомир МИХАЙЛОВ
Красимира ИВАНОВА

Репортер
Галина КРУМОВА

Графичен дизайн
Мая ПЕТРОВА

РАЗПРОСТРАНЕНИЕ
+3592 944 1026

РЕКЛАМА
Тел.: +3592 944 1026
kitai.dnes@abv.bg
Рекламите и обявите
се заплащат авансово
по банкова сметка
или в брой

БАНКОВА СМЕТКА
Райфайзенбанк АД, София
ул. Н. Гогол 18-20
IBAN
BG39RZBB91551060382418
Банков код BIC RZBBBGSF
РА Евромедия ООД

СЧЕТОВОДСТВО, КАСА
Тел.: +3592 944 1026

ПЕЧАТ
АЛИАНС МЕДИЯПРИНТ

Използвани са материали
на АГЕНЦИЯ „СИНХУА“ и CRI



Снимка Синхуа

Празникът Лаба

На 18 януари китайците отбелязаха празника Лаба – осмия ден на последния месец по китайския лунен календар, който се приема и като началото за празненствата за новата година. На този ден по традиция се яде сладка оризова каша за засилване на жизнената енергия на тялото.

Започна засаждането на върнатите от космоса картофени семена



Китайски изследователи са започнали експеримент за развъждане на общо 66 500 картофени семена, които са били в космоса на борда на „Шънджоу-16“ и са останали там повече от 180 дни. След покълването, отглеждането и трансплантацията на семената ще бъдат избрани най-добрите сортове, каза Джан Линхай, директор на центъра за технологични иновации Xisen Potato Industry Co., Ltd.

Космическото развъждане става след излагането на семената на космическа радиация и микрогра-

витация в космоса. Така гените им мутират и се създават нови сортове за по-кратък период, с по-висок добив и по-добра устойчивост на болести.

Изследователи от центъра в окръг Шанду във Вътрешна Монголия планират да отглеждат сортове картофи със солено-алкална толерантност и по-високи добиви.

Това е вторият път, когато центърът Xisen Potato Industry Co., Ltd. изпраща семена в космоса. През юни 2022 г. 20 000 картофени семена, избрани от компанията, бяха изпратени на „Шънджоу-14“ и престояха там 182 дни.

Три изложби разкриват обмяна между китайската и западноазиатските цивилизации

Три текущи изложби в Дворцовия музей на Забранения град предлагат на посетителите завладяващо визуално преживяване, показвайки историческия обмен между древната китайска и западноазиатските цивилизации.

Изложбата, която носи името „Исторически срещи – взаимодействие между Китай и Западна Азия“, ще радва посетителите на Забранения град до 11 април. В нея са включени над 260 експонати и комплекти от предмети и снимки от 10 археологически и исторически институции както в страната, така и в чужбина.

В друга изложба – „Славата на древна Персия“, са показани 216 културни



реликви от различни ирански музеи, демонстриращи дълбокото културно наследство на персийската цивилизация.

Преди дни Дворцовият музей стартира и изложбата „Ал Ула – чудото на Арабия“, която включва над 230 ек-

поната за величествената природа и богатата история на северозападния саудитски град Ал Ула.

Изложбите са резултат от сътрудничеството между Дворцовия музей и иранските и саудитските власти от 2019 г. насам.

Тестваха безпилотни полицейски патрулни коли в Пекин



Офисът на Пекинската демонстрационна зона за автономно шофиране стартира първия по рода си пътен тест на безпилотни полицейски патрулни автомобили, съобщава Синхуа.

Петнадесет самоуправляващи се патрулни коли с включени сигнални светлини направиха демонстрации в Иджуан, като изпълниха денонощни полицейски задължения в координация със служители от клона на Пекинското

общинско бюро за обществена сигурност.

Колите са тествани за патрулиране, осигуряване на ред при мащабни събития, предупреждения и аварийно-спасителни работи. Безпилотният екип ще патрулира в демонстрационната зона от 60 кв. км.

Откакто Пекин даде старт на зоната за автономно шофиране през септември 2020 г., са изградени 160 квадратни километра площ, оборудвана с интелигентни свързани пътища и специална мрежа от интелигентни градове.



Снимка Синхуа

Китайските фирми на Изложението за потребителска електроника CES 2024

Над 1100 китайски фирми представиха набор от авангардни технологии и нови продукти, включително полупроводникови дисплеи от ново поколение, изкуствен интелект, роботика, автономно шофиране и добавена реалност на Изложението за потребителска електроника CES 2024, което се проведе от 7 до 10 януари в Лас Вегас.